

RÉPUBLIQUE DE DJIBOUTI

Unité – Égalité – Paix

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION NATIONALE  
ET DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR

# LA CARAVANE DE FRANÇAIS

4<sup>ème</sup> ANNÉE  
DE L'ENSEIGNEMENT FONDAMENTAL

Conçu et rédigé par :

M<sup>me</sup> Zahra Omar Awaleh (Coordinatrice)  
Maître Formateur

M. Khaled Mohamed Mahyoub  
Conseiller pédagogique

M. Idriss Ahmed Houssein  
Instituteur

M. Mohamed Abdoukader Hassan  
Instituteur

M<sup>me</sup> Kadra Taher Mouhoumed  
Institutrice

Sous la supervision de :

M. Moukhaled Abdoul-Aziz Hassan  
Inspecteur de l'Éducation Nationale



CENTRE DE RECHERCHE,  
D'INFORMATION ET DE PRODUCTION  
DE L'ÉDUCATION NATIONALE

**Coordination graphique :** M. Chehem Abdallah Hassan

**Maquette et mise en page :** M. Ahmed Ali Mohamed

**Illustrations et couverture :** M. Salam Mohamed Saleh

Le Directeur Général du CRIPEN, **M. Hamid Mohamed Aden**, remercie de leur participation :

- M. Omar Youssouf Ali pour la coordination de l'édition ;
- M. Said Mohamed Barkat pour le suivi éditorial ;
- M. Jean Pierre ROBERT pour l'appui didactique ;
- M<sup>me</sup> Sophie Godefroy pour l'appui éditorial ;
- M. Denis Ballini pour son aide à la transformation du CRIPEN en société d'édition ;
- Les projets EPDT (AFD) et L'UNICEF pour les appuis techniques et financiers.